雅加達臺灣學校簡訊
……你我之間的橋樑

〈 重要記事 〉 www.jtsid.org 10511期 2024年01月12日出版

秘書室

凡高中部非印尼籍學生欲申辦簽證事項，務請先至本校人事室洽詢相關程序後辦理。

Bagi siswa non WNI yang akan mengajukan perpanjangan visa, harap lapor ke HRD terlebih dahulu untuk informasi terkait.

學輔處

1.寒假即將來臨，敬請家長留意孩子以下情況：

（1）使用3C產品的時間及內容，勿沈迷網路，網路交友謹慎小心。

（2.）外出或旅行注意交通及人身安全。

（3.）水域玩水請找有救生員及設備的地方。

（4.）學輔處預祝 大家春節恭喜。

Liburan semester 1 akan tiba, harap orang tua perhatikan kondisi anak:

1) Gunakan gadget dengan bijak dan tidak berlebihan, hindari kencanduan internet, serta berhati-hati dalam berteman secara daring.
2) Saat berpergian atau berwisata, perhatikan keselamatan dan transportasi.
3) Saat bermain di perairan, pastikan untuk mencari tempat yang dilengkapi dengan penjaga dan peralatan penyelamat.
4) Bagian Kesiswaan mengucapkan selamat merayakan Tahun Baru Imlek.

2.下週五（1/19）G7-G12當日將進行社團選課活動，放學時間為15:30，敬請家長留意接送及孩子到家的時間。

Hari Jumat, 19 Januari 2024 G7-G12 akan melakukan pemilihan ekskul SMP-SMA, jam pulang sekolah pukul 15:30, harap orang tua memperhatikan jam jemput anak.

教務處

一、依校長指示，本週已正式進入下學期的課程。特此公告所有家長知悉。

Sesuai instruksi Kepala Sekolah, pembelajaran semester depan sudah resmi masuk minggu ini. Pengumuman ini diberitahukan kepada semua orang tua.

二、1月20日(週六)將舉行112-1高中部補考，需補考的同學請積極準備，敬請家長們留意您的孩子是否需參加補考？

Di awal semester kedua pada tanggal 20 Februari (Sabtu), akan diadakan ujian remedial untuk SMA tahun ajaran 2023-2024 semester 1, bagi para siswa yang perlu mengikuti ujian diharapkan mempersiapkan diri selama liburan semester. Dimohon agar Orang Tua untuk memperhatikan apakah anak Anda perlu mengikuti ujian remedial.

三、1月24日(週三)為中學部期末專題成果展，請同學們利用時間多加準備。

Tanggal 24 Januari (Rabu) diadakan pameran hasil karya ekskul jenjang Sekolah Menengah, dimohon agar siswa menggunakan banyak waktu untuk mempersiapkannya.

2023年雅加達臺灣學校小學唐詩、新詩朗讀比賽得獎名單
Daftar Pemenang Kompetisi Membaca Puisi Tang dan Puisi Baru Tahun 2023 untuk Sekolah Dasar di Jakarta Taipei School

組別Tingkat	名次Juara	班級Kelas	學生Nama
二年級 Kelas 2	第一名 Juara 1	G2B	張〇雅 ANGEL KATENES
	第二名 Juara 2	G2A	徐〇涵 ELENA HSU
	第三名 Juara 3	G2B	黃〇平 ANNA MARISSCA OEY
三、四年級 Kelas 3,4	第一名 Juara 1	G3A	李〇蓁 LI, YUN-ZHEN
	第二名 Juara 2	G4B	曾〇勝 ARKANATTA PRANAYA TJANDRA
	第三名 Juara 3	G4B	何〇霆 HO, NATHAN
	第一名 Juara 1	G5B	黃〇運 YUNALESSCA OEY

五、六年級 Kelas 5,6	第二名 Juara 2	G6B	劉〇晴 JANAE LIU
	第三名 Juara 3	G6A	張〇升 BRYAN EDWARD SETIAWAN

JAKARTA_TAIPEI_SCHOOL